

# Colposcopy

A colposcopy is a test done to check your vagina and cervix for abnormal cells. You may have a colposcopy if a pap smear shows cells that look abnormal. The doctor uses a magnifying scope to check for abnormal tissue of the vagina and cervix. A small tissue sample, called a biopsy, may be removed to be checked in the lab.

**Arrive on time for your test.** The test takes about 15-20 minutes. Plan to be here about 2 hours.

## **During the Test**

- You may wear a hospital gown.
- You are helped onto the exam table. Lie down on your back and put your feet in the stirrups.
- The cervix is covered with a weak vinegar solution. This makes the abnormal cells show up.
- The doctor checks your vagina and cervix for abnormal cells.
- If your doctor wants to take tissue samples from the vagina, you will feel some pain or strong cramps. This will go away in about 1 minute.
- Any bleeding is stopped with pressure and a chemical solution.

Your doctor or nurse will contact you in about 2 weeks with your test results and to discuss treatment if needed.

# 阴道镜检查

阴道镜检查是查看你的阴道和子宫颈有无反常细胞的测试。如果你的子宫颈抹片显示细胞看起来不正常，你可能需要做阴道镜检查。医生使用一个放大窥镜检查阴道和子宫颈有无反常组织。可能将除去一个小小的组织样品，这称为生检，此组织将进行化验室检查。

**请准时到达做测试。** 测试约需 15-20 分钟。请计划在此约呆 2 个小时。

## 测试时

- 你可能要穿医院的袍子。
- 有人将帮你上测试台。请平躺并将双脚放入脚蹬。
- 子宫颈将涂上弱酸溶液。这使反常细胞得以显示。
- 医生检查你的阴道和子宫颈有无反常细胞。
- 如果你的医生要从阴道取组织样品，你将感到一些疼痛或强烈的痉挛。大约 1 分钟感觉就会消失。
- 任何出血都可用压力和化学药液止住。

你的医生或护士约 2 个星期后将通知你测试结果，如需要，也会和你讨论治疗。

## **Your Care at Home**

- Do not have sexual intercourse, use tampons or douche for 24 hours.
- If you had a biopsy, you may have a small amount of bloody vaginal discharge for a day. You may wear a pad.
- You may take a shower. Do not take a tub bath for 3 days. This increases your chance for infection.

Call your doctor **right away** if you have:

- A large amount of bleeding where you soak a pad in an hour
- Severe abdominal cramps or pain
- Chills or fever of 101 degrees F or 38 degrees C
- Vaginal discharge that has an strange odor

**Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.**

## 家中的护理

- 请 24 个小时内不要性交、用月经棉条或进行阴道灌洗。
- 如做了生检，你可能一天会有少量阴道出血。你可能要垫一张月经垫。
- 你可冲淋浴。请 3 天不要洗盆浴。这会增大你感染的机会。

如有以下情形，请立刻打电话给你的医生：

- 一小时便浸透一张月经垫的大量出血
- 严重的腹部痉挛或疼痛
- 发寒或华氏 101 度或摄氏 38 度的发烧
- 阴道排出物有怪味

若有任何问题或关注事宜，请告知你的医生或护士。

3/2006. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at [www.healthinfotranslations.com](http://www.healthinfotranslations.com)